

В других памятниках древневерхненемецкой эпохи индоативное значение *gi-* также зачастую является доминирующим, ср.:

- (2) Hinan frammet nu chichundemes mit herduome dhes heiligin  
chiscribes dhazs ir selbo gotes sunu uuard in liihe  
chiboran (Is. V, 1).

«Отсюда (поэтому) и впредь провозглашаем (т. е. «начинаем провозглашать») мы силою Священного Писания, что Он Сам был Сыном Божиим, во чреве рожденным»;

- (3) so daz Elias pluot in erda kitriufit...  
so inprinnant die perga, poum ni kistentit  
enihc in erda, aha artrucken (Musp. 50—52)

«когда же кровь Илии прольется на землю..., загорятся горы и древо не устоит ни единое на Земле, высохнут воды»;

- (4) Quam thara gotes engil inti gistiout näh in, inti gotes  
birahtnessi bischein sie; giforthun sie im thô in mihhilero  
forhtu (Tat. 6, 2)

«И пришел Ангел Господень и стал близ их, и слава Божия осяяла их; и они испугались страхом великим».

Индоативное значение может сближаться с перфективным; в этом случае в фокусе внимания оказывается не законченность, завершенность действия, а полнота его осуществления, «сукцессивность». (С. Д. Кацнельсон) — Тип «видеть — увидеть». Очевидно, однако, что значение индоативности при этом в полной мере сохраняется, ср.:

- (5) Thár gisah er stántan gótes boton sconan (0.1, 21)  
«Вдруг он увидел прекрасного Ангела Божия, стоящего там».

Наряду с описанными функциями префикс *gi-* может выступать и в более или менее выраженной функции «чисто перфективного маркера», ср.:

- (6) Elias stritit pi den euuion lip,  
uuili den rehtkernon daz rihhi kistarkan (Musp. 41—42)

«Илия сражается за жизнь вечную, хочет царство праведным (для праведных) укрепить»;

- (7) Sanctus Paulus kehîez, tîen, dîe in sînen zîten uuândon des  
sûionetagen, táz er êr nechame, êr romanum imperium kegîenge  
unde Antichristus rîchesôn begóndi (N. I, 1)

«Святой Павел сказал (указал) тем, кто в его время ожидал Судного Дня, что он не наступит, прежде чем разрушится Римская Империя и начнется царство Антихриста».

Наконец, при употреблении с непредельными глаголами префикс *gi-* придает соответствующему симплексу значение «усилния» или выполняет стилистическую функцию, выступая в качестве маркера торжественной, возвышенной речи или особой значительности происходящего. В подобных случаях *gi-* следует скорее всего рассматривать как прообраз развившегося впоследствии маркера так называемой *geblüemte rede* («украшенной, или расцвеченней» речи) периода раннего барокко (ср. [16, с. 176]) ср.:

- (8) denne der gisizzit, der dar suonnan scal enti arteilan  
scal toten enti quekhen (Musp. 86—87)

«ибо там восседает Тот, Кто будет судить и воздавать живым и мертвым».

На подобное употребление *gi-* указывал в свое время еще О. Бехагель,